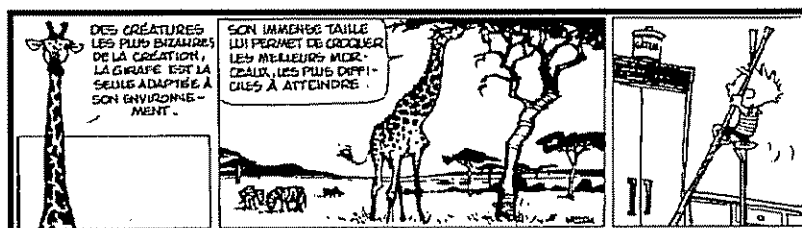


## Les expériences vécues influencent la pensée et le travail en éducation multiculturelle ainsi qu'en éducation globale



Merryfield, M. M. (2000). Why aren't teachers being prepared to teach for diversity, equity, and global interconnectedness? A study of lived experiences in the making of multicultural and global educators. *Teaching and Teacher Education*, 16(4), 429-443.

NORIEGA Déborah

STAFFLER Elodie

NORIEGA Alban

[noriegadeborah@hotmail.com](mailto:noriegadeborah@hotmail.com)

[swiss\\_lod@hotmail.com](mailto:swiss_lod@hotmail.com)

[alban\\_noriega@hotmail.com](mailto:alban_noriega@hotmail.com)

### « La connaissance de l'autre passe par la connaissance de soi...

- M Merryfield examine par le biais de cette étude pourquoi et comment les formateurs d'enseignants tentent de réduire le fossé entre les domaines qui sont communément appelés éducation multiculturelle et éducation globale aux Etats-Unis, afin de sensibiliser les pratiques des enseignants à la diversité, l'égalité et l'interdépendance dans une communauté locale, un pays ou dans le monde

#### 2 objectifs

Identifier les formateurs d'enseignants qui font des liens entre la multiculturalité et l'éducation globale

Examiner les relations entre les contextes des expériences de vie des formateurs et le développement de leurs conceptions (pratiques professionnelles) influencé par ces dernières

... la référence extérieure va permettre de mieux se définir et de mieux se comprendre pour atteindre une certaine neutralité culturelle. »

( cf 1 Cohen-Emerique, in Lipiansky et Demorgon. ch.19. 1999)





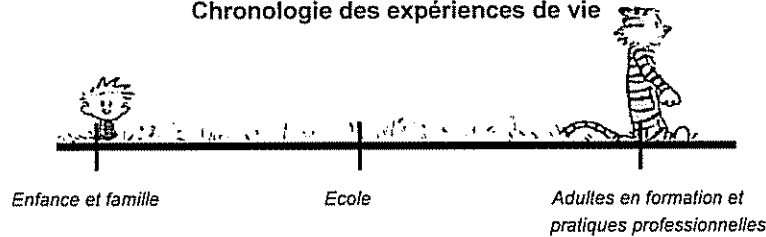
## Marche à suivre



Cette étude utilise des méthodes de recherche qualitatives et interprétatives. Le fait de relater par écrit ses propres expériences permet aux formateurs de les interpréter mais également de mieux prendre conscience de qui ils sont, de comment ils se sont construits et de qui sont les

« Autres »

### Chronologie des expériences de vie



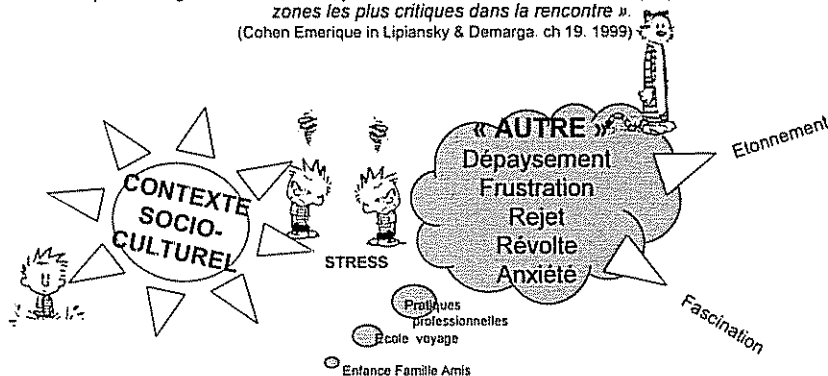
### Importance de la catégorisation

L'auteur précise qu'il existe des différences qualitatives significatives entre les expériences relatées par « les gens de couleur » et ceux qui sont « blancs ». Les premiers acquièrent une expérience influencée par des phénomènes de discrimination (statut d'étranger) et de racisme dans une société caractérisée par des privilèges de « blancs ». Les formateurs d'enseignants de classe moyenne « blancs » relatent quant à eux des expériences de vie qui sont liées à des séjours à l'étranger et plus à ce rapport de pouvoir dans la société américaine.

## Expériences vécues

« Le heurt avec la culture de l'« Autre », c'est-à-dire ce qui nous paraît le plus déroutant et le plus étrange chez l'« Autre », joue comme miroir révélateur de sa propre culture et des zones les plus critiques dans la rencontre ».

(Cohen Emerique in Liplansky & Demarga, ch 19, 1999)



### La méthode des chocs culturels (selon Cohen Emerique):

Sensibilise le professionnel en situation interculturelle à découvrir puis comprendre les différences culturelles, tout en reconnaissant ses propres valeurs, normes, cadre de référence, préjugés, etc., obstacles à la compréhension et à la communication avec les personnes ou les groupes de culture différente

# Identité(s)



Sentiment  
d'appartenance

Nationalité(s)?  
Culture(s)?  
Langage(s)?



Chacun est passé par un sentiment  
d'appartenance à un groupe.  
mais également par le sentiment d'être  
un intrus à un moment donné ou à un autre

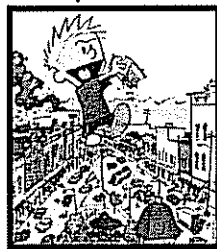


# Pouvoir



Isolement  
Classe  
Genre  
Race

Supériorité



Minorités

Discrimination  
Injustice  
Préjugés  
Racisme



« L'interrelation entre l'identité, le pouvoir, et les expériences peut-elle mener à une prise de conscience de nouvelles perspectives ainsi qu'à la reconnaissance de multiples réalités? » (M Merryfield 2000)

# Double prise de conscience

« Comprendre, c'est d'abord sortir de soi, s'excentrer pour se placer  
du point de vue de l'autre »  
(Cohen Emerique, 2000, pp 175-177)

c.f. : la compétence interculturelle

## La décentration

Distance par rapport à soi même  
afin de mieux cerner ses cadres  
de référence, d'en prendre  
conscience en tant qu'individu



## La découverte du cadre de référence de l'autre

Attitude d'ouverture, mobilisation  
de ressources cognitives et affectives  
pour découvrir ce qui donne sens à  
à l'autre, ce qui fonde ses rôles, ses  
statuts, ses croyances et aspirations

! Nécessité de définir les limites de  
la tolérance

# Education multiculturelle et éducation globale

**Education globale:**  
éducation au sens large  
(économique, politique, sociale, ...)  
qui tient compte aussi bien de la  
diversité culturelle que du  
développement durable



**Education multiculturelle:**  
Centrée sur la diversité culturelle au  
sein de la classe

**La formation** selon Cohen Emerique (1999)

La formation doit se donner comme objectif de développer:

1. l'observation des signaux différenciateurs dans le contexte des situations
2. la capacité de décodage du langage verbal et kinésique porteur de valeurs










Developper l'ouverture à tout ce qui est porteur de messages  
concernant l'identité des personnes en situation  
interculturelle ou en situation d'acculturation

## ! Limites de la recherche:

- Echantillon trop restreint
- Uniquement à un niveau local
- Actualisation de la recherche



## Références bibliographiques

-  Bennett, M. J. (1993) Towards ethnorelativism: A developmental model of intercultural sensitivity. In R. M. Paige. *Education for the intercultural experience* (pp. 21-71). ME: Intercultural Press, INC
-  Cohen Emerique (1999) Le choc culturel, méthode de formation et outil de recherche. In E. M. Lipiansky & Demarga (Eds). *Guide de l'interculturel en formation* (pp. 301-315). Paris: RETZ
-  Cohen Emerique, M. (2000) L'approche interculturelle auprès des migrants. In G. Legault (Ed.). *L'intervention interculturelle* (pp. 161-184). Boucherville: Gaétan Morin
-  Ducharme, E. R. (1993) *The lives of teachers educators*. New York: Teachers College Press
-  Garibaldi, A. M. (1992). Preparing teachers for culturally diverse classrooms. In M. E. Dilworth. *Diversity in teacher education: New expectations* (pp. 23-29). CA: Jossey-Bass, Inc
-  Goodwin, A.L. (1994) Making the transition from self to others: What do preservice teachers really think about multicultural education? *Journal of Teacher Education*. 45(2), 119-131
-  Wilson, A. (1983) A case study of two teachers with cross-cultural experience: They know more. *Educational Research Quarterly*. 8 (1), 78-85